

## Vi finns här för dig

Vi på Rubin Medical är alltid angelägna om att du som användare ska känna dig trygg och nöjd med ditt insulinpumpsystem.

På vår hemsida hittar du svar på de vanligaste frågorna om våra produkter, användarberättelser, tips och information om typ 1-diabetes. Här kan du även göra en **digital reklamationsförfrågan på sensorer**.

Om det är något du undrar över är du välkommen att ringa vår kundsupport eller skicka ett mail till oss på [support@rubinmedical.se](mailto:support@rubinmedical.se). Vår kundsupport har nu även kvällsöppet på tisdagar och onsdagar för att hjälpa dig med frågor kring våra diabeteshjälpmiddel. Självklart kan du fortfarande kontakta vår tekniska pumppsupport dygnet runt.

Vi finns här när det passar dig bäst!



För senaste nytt, bli en del av vårt community på  
[facebook.com/rubinmedical](https://facebook.com/rubinmedical)  
[instagram.com/rubin.medical](https://instagram.com/rubin.medical)

Teknisk support tisdagar och onsdagar 08.00-19.00

Övriga vardagar 08.00-16.00:

**040-15 54 80**

Övrig tid teknisk pumppsupport:

**044-330 220**

[www.rubinmedical.se](http://www.rubinmedical.se)



**Insulinpumpsystemet Tandem t:slim X2**  
med Control-IQ+ teknologi, CGM  
och mobilappen Tandem t:slim

# Grattis till ditt nya insulinpumpsystem

När du ska börja använda ditt insulinpumpsystem är det viktigt att du känner dig trygg och har grundläggande kunskap för att kunna använda det på rätt sätt. En pumpstart kan innehålla mycket information, så vi rekommenderar varmt att du förbereder dig genom att läsa den här guiden och titta på de utbildningsfilmer som vi tipsar om.

## Att ha med dig till pumpstarten

Till pumpstarten behöver du ha med dig en komplett uppsättning av de produkter som du kommer att använda i din behandling:

- Din insulinpump
- Infusionsset
- Reservoar
- Insulin
- Påfyllingsspruta
- Låda med tillbehör
- Laddad mobiltelefon
- Förbrukningsartiklar för glukosövervakning (kompatibel CGM)



› Du får oftast dina produkter i förväg, men det kan också hända att du får dem på kliniken i samband med din pumpstart. Tala med din klinik om du är osäker eller om du vill beställa ytterligare tillbehör.

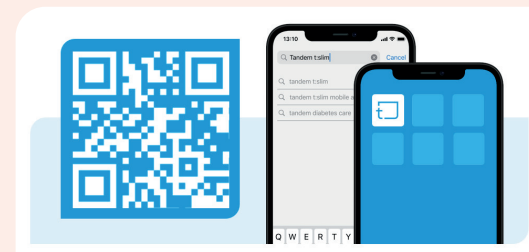
## Viktiga förberedelser

1. För att Rubin Medical ska kunna nå dig med viktig information är det viktigt att du **registrerar dig som användare**. Det gör du lättast via QR-koden till höger eller klicka [här](#).



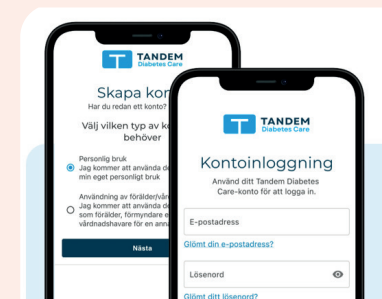
2. Ladda ner mobilappen

**Tandem t:slim**. Denna app ger dig en enkel tydlig översikt över pumpdata, samt möjligheten att dosera bolus\* direkt från din smarttelefon. Om du använder FreeStyle Libre 3 Plus måste du ladda ner appen för att kunna starta din sensorsession.



3. Skapa konto i Tandem Souce.

Mobilappen Tandem t:slim kräver ett Tandem Source konto, där all pumpdata laddas upp via molnet. Du är även dela din pumpdata med din klinik via Tandem Source.



4. Ladda ner den kostnadsfria **demoappen t:simulator** för att bekanta dig med funktionerna i din nya insulinpump. I appen kan du se hur Control-IQ+ teknologin fungerar.



## Ordlista

Det kan vara bra att kunna den vanligaste terminologin inom pumpbehandling för att hänga med i utbildningen under din pumpstart.

### AutoBolus

AutoBolus är en funktion i Tandem t:slim X2 som doserar en extra bolusdos om blodsockret förutses att stiga över 10,0 mmol/l om 30 minuter. Syftet är att automatiskt korrigera blodsockret mot 6,1 mmol/l och undvika höga värden. Funktionen kan aktiveras en gång i timmen och kompletterar den dynamiska basaldoseringen som justeras var femte minut.

### Basal

Basal är en långsam och kontinuerlig dosering av insulin, vilket håller BG-nivåerna stabila mellan måltider och under sömn. Den mäts i enheter insulin per timme.

### BG

BG är en förkortning av blodglukos (blodsocker), vilket är nivån av glukos i blodet och mäts i mmol/l.

### BG-mål

BG-mål är ett bestämt målvärde för BG/blodsocker – en exakt siffra, inte ett område. När ett BG-värde anges i pumpen justeras den beräknade insulindosen upp eller ned för att nå målvärdet 6,1 mmol/l.

### Bolus

En bolus är en dos snabbverkande insulin som vanligtvis doseras för att ta hand om mat eller för att justera högt BG.

### Enheter

Enheter är måttenheten som mängden insulin mäts i.

### Förlängd bolus

En förlängd bolus är en bolus som doseras över en tidsperiod. Den används ofta för att täcka mat som tar lång tid att smälta. När en förlängd bolus tillförs med pumpen anger du DOSERA NU-delen för att dosera en procentsats av insulinet omedelbart och den återstående procentsatsen över en tidsperiod.

### Gram

Gram är måttenheten för kolhydrater.

### Insulinduration

Insulinduration är den tid som insulinet är aktivt och tillgängligt i kroppen efter att en bolus har doserats. Denna påverkar beräkningen av Insulin i kroppen (IOB).

### Insulin i kroppen (IOB)

IOB är det insulin som fortfarande är aktivt (har förmågan att fortsätta sänka BG) i kroppen efter att en bolus har doserats.

### Kolhydrater

Kolhydrater är socker och stärkelse som kroppen bryter ned till glukos och använder som energikälla, mäts i gram.

### Kolhydratkvot

Kolhydratkvot är antalet gram kolhydrater som 1 enhet insulin tar hand om. Även kallat I/K-kvot.

### Korrektionsbolus

En korrektionsbolus ges för att korrigera ett högt BG.

### Korrektionsfaktor

En korrektionsfaktor är hur mycket blodsockret sänks av 1 enhet insulin. Det kallas även för Insulinkänslighetsfaktor (ISF).

### Ladda

Ladda avser processen att ta bort, fylla på och ersätta en ny reservoar samt applicera ett nytt infusionsset.

### Nål

Nålen är den del av infusionssetet som förs in under huden och varifrån insulin doseras.

### Personlig profil

En personlig profil är en inställning som fastställer doseringen av basal- och bolusinsulin inom bestämda tidssegment under en 24-timmarsperiod.

### Snabbolus

En funktion som innebär att du kan dosera en bolusdos genom att enbart trycka på en knapp ovanpå insulinpumpen.

### Temp basal

(temporär basal) är en tillfällig höjning eller sänkning av basaldoseringen under en begränsad tid. Den används när insulinbehovet tillfälligt förändras, till exempel vid fysisk aktivitet eller sjukdom, och pumpen återgår sedan automatiskt till ordinarie basalinställning.

## Lär dig använda dina hjälpmedel

På Rubin Medicals hemsida under [Utbildning & Information](#) hittar du material såsom **snabbguider** för insulinpumpsystemet Tandem t:slim X2 med Control-IQ+ teknologi och kompatibel CGM samt instruktioner för hur du kommer igång med mobilappen Tandem t:slim i din smartphone. Dessutom hittar du **instruktionsfilmer** för applicering av infusionsset och CGM samt fyllning av reservoar.



## Instruktionsfilmer som hjälper dig komma igång:

Ladda en ny  
reservoar



Applicera  
infusionssetet  
AutoSoft 90



Applicera  
infusionssetet  
AutoSoft 30



Applicera  
infusionssetet  
VariSoft



Applicera  
infusionssetet  
TruSteel



Använd  
Tandem Source



Applicera  
Dexcom G7 CGM  
på överarmen



Applicera  
Dexcom G7 CGM  
på magen



Dosera  
bolusdos



Dosera förlängd  
bolusdos



Information om  
mobilappen  
Tandem t:slim



Webbutbildning  
mobilappen  
Tandem t:slim



Skanna QR-koderna med kameran i din mobil.

## Vanliga felmeddelanden:

Så här går du tillväga när pumpen larmar.

### Varning utom räckvidd (14C)

**Orsak:** Sensorn och pumpen kommunicerar inte.

**Åtgärd:** Placera pumpen närmare sensorn, kontakten återupptas automatiskt.

### CGM ej tillgängligt (48T)

--- visas i pumpdisplayen där du normalt ser sensorvärdena.

**Orsak:** Beror på att sensortråden just nu inte kan avläsa glukosnivån.

**Åtgärd:** Det kan hjälpa att dricka vatten/vätska samt stödtejpa sensorn om den håller på att lossna. Det kan till exempel hända på natten om man ligger på sensorn då cirkulationen runt sensortråden försämras. Du ser på trendkurvan i displayen att du haft "CGM ej tillgängligt" när det saknas prickar i kurvan. Om inget ovan hjälper och du inte får sensorvärden på tre timmar, byt sensor och reklamera sensorn via det digitala reklamationsformuläret på vår hemsida.

### Varning Control-IQ hög

Två vibrationer, sedan två vibrationer/pip var femte minut tills du bekräftat eller ditt BG-värde sjunker under varningsnivån. Sedan varannan timme om problemet kvarstår.

**Orsak:** Din senaste sensorglukosavläsning ligger på eller över 11,1 mmol/l och systemet förutser att avläsningen inte kommer att minska under de kommande 30 minuterna.

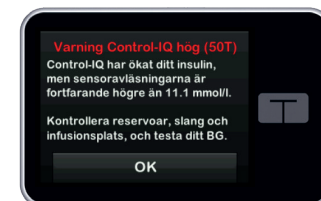
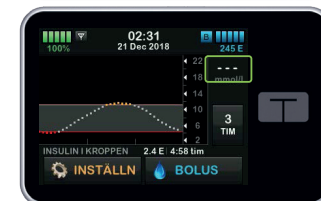
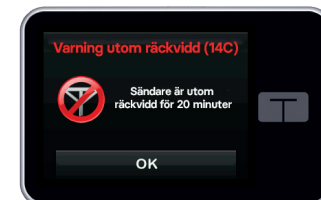
**Åtgärd:** Kontrollera reservoaren, slangens och infusionsplatsen och testa BG. Behandla ditt höga BG-värde efter behov. Tryck på **OK** för att bekräfta.

### Varning Control-IQ låg

Två vibrationer, sedan två vibrationer/pip var femte minut tills du bekräftat eller ditt BG-värde stiger över varningsnivån.






**Orsak:** Systemet förutser att din sensorglukosavläsning kommer att sjunka under 3,9 mmol/l, eller under 4,4 mmol/l om Träningsprofilen är aktiverad, under de kommande 15 minuterna.

**Åtgärd:** Ät kolhydrater och testa ditt BG. Tryck på **OK** för att bekräfta.



## Ikoner på insulinpumpens och mobilappens startskärm

Färgen på Diamantikonen i insulinpumpen och mobilappens display visar vilken korrektion och justering av insulin doseringen systemet gör just nu. Var femte minut tar din Tandem t:slim X2 insulinpump med Control-IQ+ teknologi ett nytt beslut om och hur den ska dosera.

Ikoner:	Förklaring:
 <b>Doserar</b>	<b>AutoBolus</b> ges om sensorvärdet förutses vara 10,0 mmol/l eller högre om 30 minuter (ej i Sömnprofilen)
 <b>Ökar</b>	<b>Basaldoseringen ökar</b> om sensorvärdet förutses högre eller lika med 8,9mmol/l om 30 minuter
 <b>Bibehåller</b>	<b>Programmerad basaldosering</b> doseras när sensorvärdet INTE förutses sjunka under 6,25 mmol/l eller stiga över 8,9 mmol/l om 30 minuter
 <b>Minskar</b>	<b>Basaldoseringen minskar</b> om sensorvärdet förutses lägre eller lika med 6,25 mmol/l om 30 minuter
 <b>Pausar</b>	<b>Basaldoseringen pausar</b> om sensorvärdet förutses lägre eller lika med 3,9 mmol/l om 30 minuter

### Tips:

Fråga din sjuksköterska om hur du beställer nya sensorer och andra förbrukningsartiklar och skriv det här som en påminnelse:

Signera gärna här att du läst broschyren och tittat på filmerna på hemsidan och visa din diabetessjuksköterska vid pumpstart.

Datum: \_\_\_\_\_ Signatur: \_\_\_\_\_

## Bra att känna till

1. Mobilappen Tandem t:slim är en mobilapplikation som gör det möjligt att ge bolusdoser direkt från mobilen.\* Det innebär att du kan dosera diskret och enkelt, utan att behöva ta fram insulinpumpen. Appen ger dig en tydlig översikt över dina basal- och bolusdoser, aktivt insulin, kolhydrater, pumpinställningar och CGM-data – allt samlat på ett och samma ställe i mobilen. På så sätt blir det enklare att hålla koll på din behandling och ger dig större frihet i vardagen. All behandlingsdata laddas automatiskt och trådlöst upp till Tandem Source, en molnbaserad tjänst där du kan analysera din data med hjälp av lättlästa rapporter. [sso.tandemdiabetes.com](http://sso.tandemdiabetes.com)
2. Vill du se dina glukosvärden i din smartklocka? Följ dina CGM-värden i realtid i din smartklocka via appen **Sugarmate by Tandem**, oberoende av vilken sensor du använder. Du kommer även att kunna se dina värden i appen på din smartphone. Om en vårdnadshavare eller anhörig också vill följa dina värden kan denne göra det genom att ladda ner Sugarmate på sin telefon. På så sätt kan dina CGM-värden delas automatiskt från Sugarmate till dina följare.
3. **T1D** är en app med lättillgänglig information om typ 1-diabetes och ett utmärkt hjälpmedel för att till exempel komma igång med kolhydraträkning.
4. Om du inte vill använda mobilappen Tandem t:slim och Tandem Source, eller om du saknar möjlighet att dela data med din klinik via Tandem Source, kan du istället använda **Glooko**. Det är en programvara som ger dig en tydlig överblick över hur pumpen fungerar och hur din behandling ser ut. Du ansluter pumpen med en kabel till [myglooko.com](http://myglooko.com) via en dator och kan därifrån enkelt dela dina data med vårdteamet. Informationen presenteras i en lättöverskådlig sammanfattning som du även kan se i Glooko-appen.



## Så här laddar du din pump på bästa sätt

Batteriet i insulinpumpen mår bäst av att laddas korta perioder. Ladda inte pumpen under natten när du sover. Vi rekommenderar att man laddar batteriet 10-15 minuter per dag. Att ladda batteriet varje dag innebär att du inte behöver ladda det så lång tid åt gången och det minskar även risken för att batteriet laddar ur. Ett tips är att passa på när du duschar, kör bil, sitter framför TVn eller datorn.



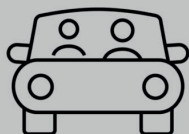
Så här laddar du din pump på bästa sätt.



Ladda 15 minuter varje dag på dagtid.



Passa på när du duschar.



När du kör bil.



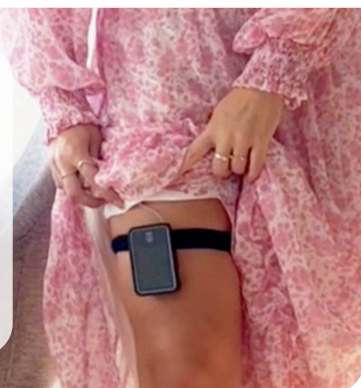
När du tittar på TV.



När du sitter framför datorn.

### Hur vill du bära din pump?

Det finns flera smidiga sätt att bära din insulinpump på. Du kan till exempel välja att ha den i en bältesklämma eller en liten midjeväska. Läs mer om de olika alternativen och om hur du beställer på [rubinmedical.se/produkt/barsystem/](http://rubinmedical.se/produkt/barsystem/)



*\*Bolusdosering från mobilappen Tandem t:slim kräver kompatibel smartphonemodell och kompatibelt operativsystem samt en mjukvaruuppdatering av insulinpumpen Tandem t:slim X2.*

**Viktig säkerhetsinformation:** Insulinpumpen Tandem t:slim X2 med Control-IQ+ teknologi (Systemet) består av insulinpumpen Tandem t:slim X2, som innehåller Control-IQ+ teknologi, samt en kompatibel kontinuerlig glukosmätare (CGM). Insulinpumpen Tandem t:slim X2 är avsedd för subkutan dosering av insulin enligt ordination, för behandling av diabetes mellitus hos personer som behöver insulin. Insulinpumpen Tandem t:slim X2 kan endast användas för kontinuerlig dosering av insulin och som en del av Systemet. När Systemet används med en kompatibel kontinuerlig glukosmätare kan det användas för att automatiskt öka, minska eller pausa tillförseln av basalinsulin baserat på CGM-avläsningar och förutsedda glukosvärden. Systemet kan också ge korrektionsbolus när glukosvärdet förutses överskrida ett fördefinierat tröskelvärde. Insulinpumpen och Systemet är indicerade för användning hos personer från 2 års ålder. Insulinpumpen och Systemet är avsett för användning på enskild patient. Insulinpumpen och Systemet är indicerat för användning med Novolog/NovoRaid, Lyumjev, Admelog/Insulin lispro, Trurapi/Insulin aspart eller Humalog U-100 insulin, beroende på landspecifikt godkännande. Control-IQ+ teknologi är indicerad för användning hos personer från 2 års ålder.

**WARNING:** Control-IQ+ teknologi ska inte användas hos personer under 2 års ålder med typ 1-diabetes. Control-IQ+ teknologi ska inte heller användas hos personer som behöver mindre än 5 enheter insulin per dag eller som väger mindre än 9 kilogram, eftersom detta är de minimivärden som krävs för att Control-IQ+ teknologi ska kunna fungera säkert.

Systemet är inte indicerat för användning hos gravida kvinnor, personer med dialysbehandling eller kritiskt sjuka. Använd inte Systemet vid behandling med hydroxyurea. Användare av insulinpumpen och Systemet måste insulinpumpen, CGM och alla andra systemkomponenter i enlighet med respektive bruksanvisning. Om dessa anvisningar inte följas kan detta leda till att för mycket eller för lite insulin doseras. Detta kan leda till hypoglykemi (lågt BG) eller hyperglykemi (høgt BG). Besök [www.tandemdiabetes.com/safetyinfo](http://www.tandemdiabetes.com/safetyinfo) för ytterligare viktig säkerhetsinformation.

**Mobilappen Tandem t:slim:** Funktionerna i mobilappen Tandem t:slim beror på insulinpumpens mjukvaruversion samt den kompatibla smarttelefonens modell och operativsystem (OS).

- Funktionerna för **Display och Datauppladdning** ger en spegling av skärmen på insulinpumpen med CGM-avläsningar, pumpvarningar och larm, samt möjliggör trådlös uppladdning av pump- och CGM data till Tandem Cloud via en internet- eller trådlös dataanslutning. Standarddataavgifter från mobiloperatören kan tillkomma.
- Funktionerna för **Bolusdosering samt Display och Datauppladdning** ger ytterligare möjligheter att begära, stoppa och avbryta en bolus från mobilappen Tandem t:slim. Minst en säkerhetsinställning måste vara aktiverad för att kunna använda funktionen för bolusdosering via mobilappen.
- **WARNING:** Använd alltid din insulinpump för att ta behandlingsbeslut när du använder en smarttelefon som inte är kompatibel med funktionen för bolusdosering.
- **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:** Använd alltid din insulinpump för att ta behandlingsbeslut om du använder en smarttelefon som inte är kompatibel med appen, om smarttelefonen är förlorad eller trasig, eller om smarttelefonen tappar Bluetooth®-signal med insulinpumpen. Viktiga pumpvarningar och larm mottages endast på appen om appnotifikationer är aktiverade och appen är aktiv eller körs i bakgrunden.

**Plattformen Tandem Source** är avsedd att användas av personer med diabetes mellitus som använder Tandem Diabetes Care insulinpumpar, deras vårdnadshavare och deras vårdgivare, hemma och i kliniska miljöer. Tandem Source-plattformen stöder diabetesbehandling genom visning och analys av pump- och behandlingsdata som laddats upp från Tandems insulinpumpar.

Dessa **infusionsset** är avsedda för subkutan infusion av insulin administrerad via insulinpumpen Tandem t:slim X2 för behandling av diabetes. Dessa infusionsset är avsedda för engångsanvändning. För kontraindikationer, varningar, försiktighetsåtgärder och annan viktig information, vänligen se bruksanvisningen som medföljer infusionsseten.